

Porównanie tłumaczeń Jana 9:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I zapytali Go — uczniowie Jego mówiąc: Nauczycielu, kto zgrzeszył, on czy — rodzice jego, aby ślepy ^m został ^{by} urodzony?
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I zapytali Go uczniowie Jego mówiąc Rabbi kto zgrzeszył on czy rodzice jego tak że niewidomy został ^{by} urodzony
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy Jego uczniowie zapytali Go: Rabbi, kto zgrzeszył, on czy jego rodzice, że urodził się niewidomy? ^{*1)}
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I zapytali go uczniowie jego mówiąc: Rabbi, kto zgrzeszył, ten czy rodzice jego, tak że ślepy narodził się?
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I zapytali Go uczniowie Jego mówiąc Rabbi kto zgrzeszył on czy rodzice jego tak, że niewidomy został ^{by} urodzony

¹⁾ <x>20 20:5</x>; <x>220 21:19</x>; <x>330 18:20</x>; <x>490 13:2-4</x>; <x>510 28:4</x>